



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 3053 PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST REGULATION GAZETTE No. 3053
 As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer BUITELANDS 30c ABROAD Registered at the Post Office as a Newspaper
 POSVRY · POST FREE

Vol. 182]

PRETORIA, 11 AUGUSTUS 1980
 AUGUST

[No. 7184

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 1696

11 Augustus 1980

VOORWAARDES VAN AANHOUDING INGEVOLGE ARTIKEL 10 (1) (a)*bis* VAN DIE WET OP BINNELANDSE VEILIGHEID, 1950, BEPAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) (a)*bis* van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1950 (Wet 44 van 1950), bepaal ek, Alwyn Louis Schlebusch, Minister van Justisie, hierby dat—

(1) die bepalinge van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), en die regulasies kragtens artikel 94 daarvan uitgevaardig, die Gevangenisdiensordere en amptelike opdragte van die Kommissaris van Gevangenis, vir sover dit van toepassing is op onveroordeelde gevangenes wat hul verhoor weens beweerde misdrywe afwag, *mutatis mutandis* van toepassing is op persone wat kragtens genoemde artikel 10 (1) (a)*bis* aangehou word: Met dien verstande dat—

(a) geen persoon toegang tot 'n aangehoudene het nie, behalwe met die goedkeuring van die beamppte in bevel van die plek van aanhouding;

(b) 'n aangehoudene nie skriftelik met enige persoon buite die plek van aanhouding mag kommunikeer nie, behalwe met die toestemming van die beamppte in bevel van die plek van aanhouding;

(2) die beamppte in bevel van 'n plek van aanhouding geld wat vir 'n aangehoudene inbetaal word, tot sodanige bedrag as wat sodanige beamppte redelik ag, moet ontvang en in 'n rekening inbetaal;

(3) 'n redelike hoeveelheid privaatklere wat deur die beamppte in bevel van die plek van aanhouding goedgekeur is, by die plek van aanhouding ten behoeve van 'n aangehoudene ontvang kan word.

Onderteken te Pretoria, op hierdie 11de dag van Augustus 1980.

A. L. SCHLEBUSCH, Minister van Justisie.

321—A

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 1696

11 August 1980

CONDITIONS OF DETENTION, DETERMINED IN TERMS OF SECTION 10 (1) (a)*bis* OF THE INTERNAL SECURITY ACT, 1950

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) (a)*bis* of the Internal Security Act, 1950 (Act 44 of 1950), I, Alwyn Louis Schlebusch, Minister of Justice, hereby determine that—

(1) the provisions of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), and the regulations promulgated under section 94 thereof, the Prisons Service Orders and official instructions of the Commissioner of Prisons, in so far as these apply to unconvicted prisoners awaiting trial for alleged offences, shall apply *mutatis mutandis* to persons detained in terms of the said section 10 (1) (a)*bis*: Provided that—

(a) no person shall have access to any detainee, except with the approval of the officer in command of the place of detention;

(b) a detainee shall not communicate in writing with any person outside the place of detention, except with the consent of the officer in command of the place of detention;

(2) the officer in command of the place of detention shall receive and pay into an account any money paid in on behalf of a detainee to such an amount as may be considered reasonable by such officer;

(3) a reasonable supply of private clothing, approved of by the officer in command of the place of detention, may be received at the place of detention on behalf of a detainee.

Signed at Pretoria, this 11th day of August 1980.

A. L. SCHLEBUSCH, Minister of Justice.

7184—1

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Justisie, Departement van Goewernmentskennisgewing		
R. 1696 Wet op Binnelandse Veiligheid (44/1950): Voorwaardes van aanhouding ingevolge artikel 10 (1).....	1	7184

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Justice, Department of Government Notice		
R. 1696 Internal Security Act (44/1950): Conditions of detention, determined in terms of section 10 (1).....	1	7184